

A i g_Y`Ui ZVUi !Fci h]bY`ZØf` : YhhUVVUi
cXYf`G`]a `G\ch`ZØf`XYb`9fZc`[3

K]Y`a Ub`A i g_Y`b`Ui ZVUi h`K Ybb`G]Y`A i g_Y`b`Ui ZVUi Ybž
: Yhh`j YfVfYbbYb`i bX` ; Yk]W h`j Yf`]YfYb`a ØW hYbž`gc`hYb
G]Y`X]Y`Zc`[YbXYb`XfY]`Y]W h`ni `VYz`[YbXYb`GW f]hhY`]b`Δf
@VYb`]b hY`f]YfYb` =gh`Yg`k`]f_`]W h`a Ø[`]W ž`Y]bY`5b h`c fh`ni
UVYbž`k Ybb`Y]b`[Y`b Zcfa Uh]cbYb`ni`j YfgW]YXYbYb
A i g_Y`Ui ZVUi !HfU]b`b`[ghYW b`_Yb`j YfZØ`[VUf`g]bX3
5V`[YgY\Yb`j cb`XYf`gdYn]Z]gW Yb`5fh`XYg`A i g_Y`Ui ZVUi !
HfU]b`b`[g`gc`hYb`G]Y`Ui W ØVYf`Y`[Ybž`k`Y`G]Y`XUg`6YghY`Ui g
ΔfYb`GÀhnYb`cXYf`XYf`5bnU\`XYf`K`YXYf`c`i b`[Yb
`YfUi g\c`Yb`_ØbbYb`5`g`dYfZY`hY`9f`Δbni b`[`ni`Y]bYf
gc`]XYb`HfU]b`b`[gfc`i h]bY`gc`hYb`[Ygi bXY`@VYbga`]hhY`ž
]bgVYgcbXYfY`V]c`c`[]gW Yž`]a`A`]hhY`di b_h`ΔfYf`9fb`Δ`fi b`[
ghY\Yb`i bX`_Y]bY`B`U\`fi b`[gYf`Δbni b`[ga`]hhY`B`UW`XYa`G]Y
X]YgYb`5fh`_Y`[Y`YgYb`UVYbž`_ØbbYb`G]Y`a`]h`Y]bYa
YZZY`h]j`Yb`HfU]b`b`[`Y`Ua`d`Δ`Y`d`/



K]Y`a Ub`A i g_Y`b`Ui ZVUi h

K Ybb`G]Y`A i g_Y`b`Ui ZVUi Ybž: Yhh`j YfVfYbbYb`i bX`; YK]W h
j Yf`]YfYb`a ØW hYbžgc`hYb`G]Y`X]Y`Zc`[YbXYb`XfY]`Y]W h`ni
VYZc`[YbXYb`GW f]hY`]b`A`@YVYb`]b hY`f]YfYb`g`Yg`k`f_`]W
a Ø[`]W h`ni`bY`5bhk cfh`ni`UVYbžk Ybb`Y]b][Y`f]Zcfa Uh]cbYb`ni
j YfgW]YXYbYb`A i g_Y`Ui ZVUi !HfU]b]b[ghYW b]_Yb`j YfZØ[VUf`g]bX3
5V[YgY\Yb`j cb`XYf`gdYn]ZgW Yb`5fh`XYg`A i g_Y`Ui ZVUi !HfU]b]b[g
gc`hYb`G]Y`Ui W ØVYf`Y[Ybžk`Y`G]Y`XUg`6YghY`Ui g`A`fYb`GÀhnYb
cXYf`XYf`5bnU\`XYf`K`YXYf\c`i b[Yb`YfUi g\c`Yb`_ØbbYb`5`g
dYfZY_hY`9f[Àbni b[`ni`Y]bYf`gc`]XYb`HfU]b]b[gfc`i h]bY`gc`hYb
[Ygi`bXY`@YVYbga`]hhY`z]bgVYgcbXYfY`V]c`c[]gW Yž`ja`A`]hhY`di`b_h
`A`fYf`9fbÀ\fi`b[`ghY\Yb`i`bX`_Y]bY`B`U\fi`b[gYf[Àbni`b[ga`]hhY`"
B`UW`XYa`G]Y`X]YgYb`5fh`_Y`[Y`YgYb`UVYbž`_ØbbYb`G]Y`a`]h
Y]bYa`YZZY_hj`Yb`HfU]b]b[`cXYf`Y]bYf`F`ci`h]bY`Ui ZgY\f`[Ygi`bXYž
dU_h]gW Y`i`bX`nY]hYZZ]n]Yb hY`K`Y]gY`A i g_Y`b`Ui ZVUi`Yb`

A i g_Y`Ui ZVUi`F`ci`h]bY

K Ybb`G]Y`k`Y`X]Y`a`Y]ghYb`A`YbgW Yb`g]bXž`X]Y`b`UW`Y]bYa
A i g_Y`Ui ZVUi !HfU]b]b[`cXYf`Y]bYf`A i g_Y`Ui ZVUi !F`ci`h]bY`gi`W`Ybž
_Ubb`X]Yg`j`YfgW]YXYbY`fØbXY`UVYb`9[Už`cV`G]Y`Y]bZUW`bi`f
gW`bY`UVbY\`a`Yb`a`ØW hYbž`g]W ZØf`6cXmVi`]X]b[`]bhY`fY`gg]YfYb
cXYf`Y]bZUW`bi`f`A i g_Y`b`]b`_`Y]bYf`Ya`A`U`ghUV`Ui`ZVUi`Yb
a`ØW hYbž`G]Y`UVYb`k`U`f`gW`Y]b`]W`j`cb`U`XYb`j`YfgW]YXYbYb
; f]ZZYb`cXYf`?ØfdYfdcg]h]cbYbž`9a`dZY\`i`b[Yb`ZØf`GÀhnY`i`bX
K`]YXYf\c`i`b[Yb`i`gk`[Y\Øfh`

W`V]b`UbXYfYf`5bg]W h`6Yj`cf`G]Y`[Y`Yb`a`Y]bYb`GhUbXdi`b_h
Uf[i`a`Ybh]YfYbž`ØVYf`Y[Yb`G]Y`g]W :`c`[YbXYg`K`Ug`a`UW`Yb`X]Y
A`YbgW`Ybž`X]Y`A`bYb`F`UhgW`À[Y`[YVYbž`VYfi`Z]W`i`bX`k`]Y`gY\`Yb
g]Y`Ui`g3`8]Y`\`Ai`Z[ghY`5bhk`cfh`]gh`YK`]W hY`YVYb`i`bX
a`cXY`Yfh`8]Yg`g]bX`]b`j`]Y`Yb`:`À`Yb`VYnU\`hY`GW`Ui`gd]Y`Yf`i`bX
dfcZY`gg]cbY`Y`6cXmVi`]XYfž`X]Y`YXYb`HU[`XYb`[UbnYb`HU[`bi`f
;`YK`]W hY`YVYb`K`]Y`k`ØfXYb`g]Y`gcbgh`bcW`Ui`ggY\`Yb`3

: U_hYb`ni`a`A i g_Y`Ui`ZVUi

HUhgUW`Y`]ghž`XUgg`A`f`9fZc`[`cXYf`A`]ggYfZc`[`j`c`ghÀbX`[`Ui`Z`XYf
6]c`c`[`]Y`i`bX`K`]ggY`bgW`Už`XYg`A`YbgW`Yb`VYfi`hž`b]W h`Ui`Z

NU\`Yb\`i bX\`Dcg]h]cbYb\`8Y]b\`?ÒfdYf\`]gh\`UbXYfg\`U\`g\`a\`Y]b\`?ÒfdYf
i bX\`XYf\`[`Y]W\`Y\`ZØf\`X]Y\`bÀW\`ghY\`DYfgcb\`9g\`[Y\`h\`bi\`f\`Ui\`Z\`Y]b\`Y
K\`Y]gY\`a\`]h\`GhfYgg\`i bX\`8fi\`W\`i\`a\`ž\`X]Y\`G]Y\`k\`f\`_]W\`gW\`ÀhnYb
_ÒbbYb\`<UVYb\`G]Y\`Y\`a\`U\`g\`XUfØVYf\`bUW\`[YXUW\`h\`k\`Ufi\`a\`'Øb\`[YfY
A\`YbgW\`Yb\`bcfa\`U\`Yfk\`Y]gY\`\\Ò\`YfY\`GhcZ\`k\`Y\`gY\`fUhYb\`\\UVYb\`U\`g
9fk\`UW\`gYbY3\`C\`XYf\`k\`Ufi\`a\`'Y]b\`B\`:@@]b\`Ya\`Ub\`\$\$_D\`bX\`k\`]Y\`[h\`
UVYf\`Y]b\`Yb\`?ÒfdYfZY\`h\`Ub\`h\`Y\`[b\`W\`h\`ni\`k\`Y]h\`j\`cb\`Y]b\`Ya\`'Gi\`dYfa\`cXY\`
Yb\`h\`Z\`f\`b\`h\`h\`f\`À\`[h\`B\`YVYb\`XYf\`K\`]ggYb\`gW\`UZh\`i\`bX\`6]c\`c\`[]Y\`XYg
A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`g\`i\`bX\`XYg\`; Yk\`]W\`h\`gj\`Yf\`i\`ghg\`gd]Y\`h\`Ui\`W\`XYf
h\`Uh\`g\`ÀW\`[W\`Y\`Gh\`]XYf\`K\`]YXXYf\`c\`i\`b[Yb\`Y]b\`Y\`k\`]W\`h\`[Y\`F\`c\`Y\`"

A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`!F\`ci\`h\`b\`Yb\`V]g\`ni\`a\`5i\`g\`VfYbb\`Yb\`'Xi\`fW\`ni\`ZØ\`fYb\`ž
k\`]fX\`g\`W\`U\`g\`[Yb\`Ui\`gc\`k\`]W\`h\`['Yfk\`Y]gYb\`k\`]Y\`XYf\`c\`VYb\`Yfk\`À\`b\`h\`Y
H]dd\`A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`!K\`cf\`_ci\`h\`g\`Ya\`d\`Z\`Y\`Yb\`ž\`XUgg\`G]Y\`gc\`j\`]Y\`Y
K\`]YXXYf\`c\`i\`b[Yb\`d\`fc\`GUhn\`a\`]h\`Y]b\`Ya\`'a\`c\`XYfU\`h\`Yb\`; Yk\`]W\`h\`k\`]Y
a\`Ò[']W\`c\`XYf\`V]g\`ni\`a\`J\`YfgU[Yb\`'Xi\`fW\`ZØ\`fYb\`<c\`Y
K\`]YXXYf\`c\`i\`b[Yb\`nk\`]b[Yb\`'A\`fYb\`?ÒfdYf\`XUni\`ž\`a\`Y\`f\`?U\`cf]Yb\`ni
j\`YfVfYbb\`Yb\`i\`bX\`gW\`bY\`Yf\`a\`Y\`f\`9b\`Yf[]Y\`Ui\`gni\`ØVYb\`ž\`i\`a\`
a\`Ugg]j\`Yb\`A\`i\`g\`_Y\`f]gg\`ni\`i\`b\`h\`Yfgh\`h\`hnYb\`<Y\`a\`Y\`f\`A\`i\`g\`_Y\`a\`UggY\`G]Y
\`UVYb\`ž\`XYg\`h\`a\`Y\`f\`9b\`Yf[]Y\`VYb\`Òh\`[h\`'A\`f\`?ÒfdYf\`ž\`i\`a\`'ni
Z\`b\`h\`c\`b]Yf\`Yb\`ž\`i\`bX\`XUg\`9b\`XYf[YVb\`g\`]gh\`Y]b\`Y\`_c\`b\`h\`]Yf\`]W\`Y
: Yh\`h\`YfVfYbb\`i\`b[ž\`g\`Y\`Vgh\`k\`Ybb\`G]Y\`g\`Ygg\`UZh\`g\`]bX\`'8\`]Y\`f\`]W\`h\`[Y
F\`ci\`h\`b\`Y\`ZØf\`XYb\`A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`'c\`XYf\`XUg\`f]W\`h\`[Y\`HfU\`b\`]b['ZØf\`XYb
A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`'ni\`'Yb\`h\`k\`]W\`Y\`b\`ž\`]gh\`XYf\`G\`W\`ØggY\`ž\`UVYf\`[Yb\`Ui\`'k\`]Y
VY\`]YXXYf\`a\`; Yk\`]W\`h\`gj\`Yf\`i\`ghd\`Ub\`]gh\`Y]b\`Y\`8\`]Àh\`a\`]h\`dYfg\`Òb\`]W\`Yf
6YhfYi\`i\`b['X]Y\`dYfZY\`h\`Y\`9f[Àbni\`b['i\`bX\`Yh\`k\`Ug\`ž\`XUg\`G]Y\`Ui\`Z\`YXXYb
: U\`dfØZYb\`g\`c\`h\`Yb\`"

; Ygi\`bXY\`9fb\`À\`f\`i\`b[

5V[YgY\`Yb\`j\`cb\`Y]b\`Ya\`'Ui\`g[YnY]W\`b\`Yh\`Yb\`HfU\`b\`]b[gd\`Ub\`ZØf\`XYb
A\`i\`g\`_Y\`Ui\`Z\`Ui\`']gh\`XUg\`f]W\`h\`[Y\`9ggYb\`[Yb\`Ui\`gc\`k\`]W\`h\`['ZØf\`'A\`fYb
9fZc\`["9]b\`Y\`[i\`h\`Y\`9fb\`À\`f\`i\`b['VYgh\`Y\`h\`Ui\`g\`Y]b\`Ya\`'h\`À\`[']W\`Yb
; 'Y]W\`[Yk\`]W\`h\`[Ygi\`bXYf\`@YVYbga\`]h\`Y\`'k\`]Y\`]:]gW\`ž\`<Ø\`gYb\`ZfØW\`h\`Y\`ž
CVgh\`i\`bX\`a\`Y\`fYfYb\`Ub\`XYfYb\`&g\`VYgcb\`XYfY\`6]c\`!@YVYbga\`]h\`Y\`
g\`bX\`]a\`'5\`[Ya\`Y]b\`Yb\`[YgØb\`XYf\`i\`bX\`Yb\`h\`U\`h\`Yb\`k\`Yb\`][Yf
Ni\`g\`Uhng\`h\`Z\`Y\`U\`g\`j\`YfUfVY\`h\`Y\`h\`Y\`@YVYbga\`]h\`Y\`"

J]Y`Y`@Yi hY`K YfXYb`j cfgW\`U[YbžXUgg`X]Y`9f[Abni b[`Ui W\`Yhk Ug
]ghžXUg`G]Y`]b`ΔfY`A i g_Y`Ui ZVUi _Ua dU[bY`]bhY[f]YfYb`_ÒbbYb"
=W\`V]b`UbXYfYf`A Y]bi b[`i bX`VYfY]hžX]Yg`a`]h`YXYa
9fbÀ\fi b[gYI dYfhYb`ni`X]g_i h]YfYb`K Ufi a 3`<UVYb`G]Y`Ui g
X]YgYa` ; fi bX`Y`a U`g`j cb`Y`a UbXYa`[Y\ÒfhžXYf`_fUb_`k]fX`cXYf
Yfbgh\UZhY`DfcV`Ya Y`\Uhžk Ybb`Yf`g]W\`[Ygi bX`YfbÀ\fh3
K U\fgW\`Y]b`]W\`b`]W\`h`

: fU[Yb`G]Y`g]W\`Yhnh`<UVYb`G]Y`Y`a U`g`j cb`Y]bYf`9f[Abni b[
[Y\ÒfhžX]Y`ni fØW_[Yfi ZYb`k i fXY3`K]Y`k AfY`Yg`a]h`Y]bY
K YfVYgdchž]b`XYa`VYgh]a a hY`?fUb_\`Y]hYb`cXYf`bY[Uh]j Y
BYVYbk]f_i b[Yb`a`Ni gUa a Yb\Ub[`a]h`DfcXi _hYb`Ub[YZØ\fh
k YfXYbž`i bX`k]Y`\UVYb`G]Y`a Ò[`]W\`Yfk Y]gY`5bgdfi W\`Ui Z
9bhgW\`X][i b[3

K]Y`G]Y`VY]a`@YgYb`X]YgYg`5fh]_Y`g`ZYgh[YghY`h\UVYbž[Y\`Yb
A i g_Y`Ui ZVUi `i bX` ; Yk]W\`hj Yf`i gh`<UbX`]b`<UbX` ; Y[YbgUhn
ni`XYa`6cXmVi`]XYf`]b`ΔfYa` :]hbYggghi X]cžXYf`VY\Ui d\hYhž`U`Y
5bh\cfhYb`ni`UVYbž]gh`X]Y`HUhgUW\`YžXUgg`Δf`A i g_Y`Ui ZVUi`Ui Z
XYf`6]c`c[]Y`i bX`K]ggYb`W\`UZh`XYg`A YbgW\`Yb`VUg]Yfh`8Yb`Yb
G]Y`XUfUbž`XUgg`G]Y`Δf`HfU]b]b[`a`Ui`]a`]YfYb`i`bX`NY]h`gdUfYbž
]bXYa`G]Y`V]g`ni`a`]YfgU[Yb`cXYf`ni`f`j`c`gh`AbX][Yb`9fgW\`Odž`b[
XYf`A i g_Y`b`UfVY]h`Yb` ; Øf`cdh]a`U`Y`9f[YVb]ggY`i`bX`i`a`X]Y
A i g_Y`b`f]W\`h][`ni`gh`Ab`Ybž]gh`Y]bY`bUhØf`]W\`Y`9fbÀ\fi`b[ž`X]Y`Ui`g
6]c`@YVYbga`]hhY`b`VYghY`hž]a`a`Yf`g]W\`YfYf`i`bX`[YgØbXYf`U`g`XUg
F]g`c`Y]bYf`B`U\`fi`b[gYf`Abni`b[`Y]bni`[Y\`Yb`K`Ybb`G]Y`]b`XYf
@U[Y`g]bXž`X]YgY`XfY`G`W\`f]hhY`ni`VYZc`[Ybž`VYghY`h`_Y]b`Nk`Y]ZY`
XUfUbž`XUgg`G]Y`XYf`?Òb][`cXYf`X]Y`?Òb][]b`cXYf`XYf
A i g_Y`Ui ZVUi`]b`ΔfYa`Y][Yb`Yb`G`W\`cgg`gY]b`k`YfXYb`

Øgd]f]Yfh`j`cb`G\`Ui`b`7U`Xk`Y`

6Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'a Y]b!Z]hb Ygg"bYh